CCH8595

motorola **Talkabout®** 2-Way Radio Car Charger

Car Charger Operating Instructions

1. Plug DC cord into car's 13.8V DC outlet or cigarette lighter socket.
2. Snap charger to rear of radio over charging contacts. Charger fits in one direction only.
3. An empty battery is fully charged in 14 hours.

Notes:

- The light on the charger will glow continuously when radio/ battery is connected.
- When moving between hot and cold temperatures, do not charge the battery until the temperature acclimates. (usually about 20 minutes).
- Turn the radio off while charging.

Limited 90 Day Warranty for Accessories

Coverage: Giant International Ltd. warrants this accessory against defects in materials and workmanship under normal use for 90 days from the date of purchase. Giant International Ltd., at its option, will at no charge repair, replace or refund the purchase price of any accessories that do not conform to this warranty. This warranty is valid only in the United States and Canada and extends to the first purchaser only and is not transferable. **Exclusions:** This warranty does NOT cover batteries, defects or damage resulting from misuse, accident or neglect, improper operation or alteration, normal wear and tear, cosmetic or surface damage, or accessories on which serial numbers or date tags have been altered. DAMAGES OR DEFECTS RESULTING FROM SERVICE WORK PERFORMED BY SERVICE CENTERS NOT AUTHORIZED BY GIANT INTERNATIONAL LTD. ARE NOT COVERED BY THIS WARRANTY. **Obtaining Service:** To obtain warranty service, call 1-800-638-5119 in the USA and Canada. All accessories must be shipped to a Giant International Ltd. Service Center freight and insurance prepaid by the consumer, and include dated proof of purchase, description of problem, and the consumer's address and telephone number. **General Conditions:** REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND AS PROVIDED UNDER THIS EXPRESS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE GIVEN ONLY IF SPECIFICALLY REQUIRED BY APPLICABLE LAW. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA OR GIANT INTERNATIONAL LTD. BE LIABLE FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE ACCESSORY, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PRODUCT, TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW. Some states and jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or from one jurisdiction to another.

CCH8595

motorola **Talkabout®** Chargeur bidirectionnel de radio d'automobile

Directives d'utilisation Chargeur pour automobile

1. Brancher le cordon à courant continu dans la prise 13.8V de même type ou dans la prise de l'allume-cigarette.
2. Mettre hors contact derrière la radio au-delà des contacts de chargement. Le chargeur fonctionne dans un sens seulement.
3. Une batterie vide se charge entièrement en 14 heures.

Notes:

- Lorsque la batterie / radio est branchée, la lumière du chargeur clignotera de façon continue.
- Lorsque la batterie subit des changements de températures radicaux passant du chaud au froid ou l'inverse, ne pas charger tant que la batterie ne se sera pas acclimatée (environ 20 minutes).
- Éteindre la radio pendant le chargement.

Garantie limitée de 90 jours sur les accessoires de Giant International Ltd.

Couverture: Giant International Ltd. garantit que cet accessoire est exempt de défectuosités matérielles et de fabrication, sous réserve d'une utilisation normale pendant une période de 90 jours à compter de la date d'achat du produit. Giant International Ltd., à sa discrétion, effectuera sans frais la réparation, le remplacement ou le remboursement du prix d'achat de tout accessoire non-conforme à cette garantie. Cette garantie est offerte uniquement aux États-Unis et au Canada, au premier acheteur et n'est pas transférable. **Exclusions:** Cette garantie NE couvre PAS les batteries, les défectuosités ou les dommages résultants de l'utilisation anormale ou inhabituelle des produits, l'abus, les accidents ou la négligence, l'utilisation ou les ajustements incorrects, l'usure ou les déchirures normales, les dommages de fabrication ou sur la surface du produit, ou les accessoires sur lesquels les numéros de série ou les étiquettes de date ont été modifiés. LES DOMMAGES OU DÉFAUTS RÉSULTANT D'UN TRAVAIL EFFECTÉ PAR UN CENTRE DE SERVICES NON AGRÉÉ PAR GIANT INTERNATIONAL LTD NE SONT PAS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE. **Obtention du service de garantie:** Pour obtenir le service de garantie, composez le 1-800-638-5119, aux États-Unis, et au Canada. Tous les accessoires doivent être expédiés à un Centre de service de Giant International Ltd. avec les frais d'assurance et d'expédition prépayés par le consommateur, en plus d'inclure une preuve d'achat datée, une description écrite du problème et l'adresse et le numéro de téléphone du consommateur. **Conditions générales:** LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT OU LE REMOURSEMENT TEL QUE FOURNI PAR CETTE GARANTIE EXPRESSE REPRÉSENTE LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR. LES GARANTIES IMPLICITES, PAR EXEMPLE, LES GARANTIES IMPLICITES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE ET L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT UNIQUEMENT FOURNIES LORQU'ELLES SONT EXIGÉES PAR LA RÉGLEMENTATION APPLICABLE. EN AUCUN CAS, MOTOROLA OU GIANT INTERNATIONAL LTD. NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES EXÉDANT LE PRIX D'ACHAT DE L'ACCESSOIRE, NI DES COMMAGES INDIRECTS, ACCIDENTELS, PARTICULIERS OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITE D'UTILISER LE PRODUIT, DANS LA MESURE OU CES COMMAGES PEUVENT ÊTRE NON RECONNUS PAR LA LOI. Certains États et ressorts n'autoisent pas la limitation ou l'exclusion de responsabilité our les dommages indirects ou accessoires, de sorte que les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous être applicables. Cette garantie vous confère certains droits légaux, il est possible que vous ayez recours à d'autres droits selon votre État ou votre ressort.

CCH8595

motorola **Talkabout®** Cargador de radio de dos vías para automóvil

Instrucciones de operación de Cargador para automóvil

1. Enchufe el cable de CC al conector de 13.8V CC del automóvil o al encendedor de cigarillos.
2. Conecte el cargador en la parte posterior del radio, sobre los contactos de carga. El cargador sólo encaja en una dirección.
3. Una batería descargada se carga totalmente en 14 horas.

Notas:

- La luz del cargador permanece encendida cuando la radio/batería está conectada.
- Al pasar de altas a bajas temperaturas, no cargue la batería hasta que se produzca la aclimatación. (habitualmente cerca de 20 minutos).
- Apague el radio mientras se carga.

Garantía limitada para accesorios comprados en México.

Cobertura: Sujeto a las exclusiones indicadas a continuación, Giant International Ltd. garantiza que los accesorios que llevan la marca Motorola o están certificados por Motorola y que se venden para usarse con estos Productos que fabrica ("Accesorios") están libres de defectos de materiales y mano de obra bajo el uso normal del consumidor durante durante el noventa (90) días contados a partir de la fecha de compra pro el primer comprador consumidor del producto. Esta garantía limitada es el remedio exclusivo del consumidor y se aplica de la siguiente manera a los Accesorios nuevos que llevan la marca Motorola y que han sido fabricados por Giant International Ltd. y comprados por consumidores en los Estados Unidos de Mexico. Esta garantía se ofrece sólo al primer comprador consumidor y no es transferible. Giant International Ltd., a juicio propio, reparará, reemplazará o reembolsará el precio de todos los, accesorios que se conformen a esta garantía, sin cargo. Podremos usar Accesorios reacondicionados / renovados / usados o nuevos que sean funcionalmente equivalentes. **Exclusiones:** El mantenimiento periódico, las reparaciones y el reemplazo de partes debido al desgaste normal quedan excluidos de la cobertura. Sólo las baterías cuya capacidad en carga llena cae por debajo del 80% de su capacidad nominal y las baterías que pierden están cubiertas por esta garantía limitada. 1. Defectos o daíos derivados del uso anormal del Producto. 2. Cuando el producto no sea operado de acuerdo con el instructivo de operación que se acompaña. 3. Cuando haya sido desarmado o reparado de tal manera que su funcionamiento se haya visto afectado o que evite la revisión y pruebas adecuadas para verificar cualquier reclamación que otorga la presente garantía. Accesorios que tienen sellos rotos o muestran evidencias de manoseo; o tienen alojamientos o partes inconformes o que no llevan la marca Motorola quedan excluidos de la cobertura. LOS DAÑOS O DEFECTOS QUE RESULTEN DEL SERVICIO TÉCNICO REALIZADO PÒR CENTROS DE SERVICIO QUE NO HAYAN SIDO AUTORIZADOS POR GIANT INTERNATIONAL LTD. NO ESTÁN CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. Para obtener servicio o información, sírvase llamar a: 1-800-021-0000 www.motorola.com.mx. Está garantía incluye los gastos razonables de transportación de los Productos, Accessorios y Software, para su cumplimiento dentro de la red de servicio de Motorola. 1-800-021-0000 www.motorola.com.mx. Usted recibirá instrucciones acerca de cómo enviar los Accesorios, a cargo suyo, a un Centro de Reparación Autorizado de Giant International Ltd. **Para obtener servicio:** (a) una copia de su recibo, factura u otro comprobante de venta similar; (b) una descripción escrita del problema; (c) su dirección y número de teléfono. **El general Condiciona**: IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR, SE LIMITARÁN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA; DE LO CONTRARIO LA REPARACIÓN, EL REEMPLAZO O EL REEMBOLSO PROVISTO BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA ES EL REMEDIO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR, Y SE PROPORCIONA EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA. EN NINGÚN CASO SERÁ RESPONSABLE MOTOROLA O GIANT INTERNATIONAL LTD., YA SEA POR CONTRATO O ACTO ILÍCITO (INCLUIDA, NEGLIGENCIA), DE DAÑOS SUPERIORES AL PRECIO DEL PRODUCTO, ACCESORIO O SOFTWARE, NI DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL O EMERGENTE DE NINGÚN TIPO, NI DE PÉRDIDA DE INGRESOS O RÉDITOS, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS, SOFTWARE O APLICACIONES, O DE OTRAS PÉRDIDAS MONETARIAS QUE SURJAN DE O SE RELACIONEN A LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD PARA USAR LOS PRODUCTOS, ACCESORIOS O SOFTWARE EN LA MEDIDA COMPLETA QUE ESTOS DAÑOS PUEDAN SER NEGADOS POR LA LEY. Algunos estados y jurisdicciones no permiten limitar o excluir daños incidentales o emergentes, ni limitar la duración de una garantía implícita, de modo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no le correspondan a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que también tenga otros derechos que varían de estado en estado o de una jurisdicción a otra. Las leyes de los Estados Unidos y de otros países otorgan.

CCH8595

motorola **Talkabout®** Carregador de rádio de duas vias para automóvel

Modo de Usar Carregador para automóvel

1. Ligue o cabo à saída de 13.8V do carro ou ao acendedor de cigarros.
2. Conecte o carregador à parte posterior do rádio, sobre os contatos para carga. O carregador se encaixa somente em uma direção.
3. Uma bateria vazia fica totalmente carregada em 14 horas.

Observações:

- A luz do carregador ficará acesa quando o rádio de comunicação e a bateria do carro estiverem conectados.
- Quando a temperatura ambiente estiver em quedas bruscas, espere para fazer a conexão de carga até que a temperatura da bateria do rádio de comunicação se estabilize (normalmente em cerca de 20 minutos).
- Desligue seu rádio de comunicação enquanto o mesmo estiver sendo recarregado.

Garantia limitada para acessórios de comunicações para uso pessoal adquiridos nos Brasil.

Cobertura: Sujeito às exclusões mencionadas à (Giant International Ltd.) garante que os acessórios da marca Motorola ou aprovados vendidos estão livres de defeitos de matéria-prima e mão-de-obra se usados em condições normais durante 90 (noventa) dias a contar da data da aquisição do produto pelo primeiro consumidor. Esta garantia é oferecida apenas ao primeiro comprador, e é pessoal e intransferível. A Giant International Ltd., a seu próprio critério e sem qualquer ônus, consertará, substituirá ou reembolsará o preço de compra de quaisquer Acessórios cobertos por esta garantia. **Exclusões:** Uso e desgaste normais. A manutenção periódica, o conserto e a substituição de peças devido ao uso e ao desgaste normais estão excluídos da cobertura. Os defeitos ou danos resultantes de: (a) operação ou armazenamento inadequado, violação ou mau uso, acidente ou negligência, como danos físicos (rachaduras, arranhões etc.) à superfície do produto resultantes de mau uso; (b) contato com líquidos, água, chuva, umidade extrema ou transpiração intensa, areia, poeira ou similar, calor extremo, ou alimentos; (c) uso dos Acessórios para fins comerciais ou sujeição do Acessório a uso ou condições anormais; ou (d) outros atos que não decorram de falhas da Motorola ou da (Giant International Ltd.), estão excluídos da cobertura. Os defeitos ou danos resultantes do uso de Acessórios, que não sejam da Motorola ou não tenham sido aprovados por ela estão excluídos da cobertura. DANOS OU DEFEITOS RESULTANTES DE SERVIÇOS EXECUTADOS POR CENTROS DE SERVIÇO NÃO AUTORIZADOS PELA GIANT INTERNATIONAL LTD NÃO SÃO COBERTOS POR ESTA GARANTIA. Os Acessórios cujos lacres tenham sido violados ou apresentem evidência de adulteração; ou invólucros ou peças não estejam de acordo com o padrão Motorola, estão excluídos da cobertura. **Obter Serviço:** Para obter serviços ou informações, ligue para: 0800-773-1244 para CAPITAIS E REGIÕES METROPOLITANAS OU (11) 4002-1244 DEMAIS LOCALIDADES OU ACESSE www.motorola.com.br. Você receberá instruções sobre como enviar os Acessórios, às suas custas, para a Central Autorizada de Reparos da Giant International Ltd. Para conseguir o serviço, você deverá incluir: (a) uma cópia do seu recibo, nota fiscal ou documento similar que comprove a compra; (b) uma descrição do problema por escrito; (c) seu endereço e número de telefone. **O general Condiciona:** QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO SEM LIMITAÇÃO AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM, DEVERÃO ESTAR LIMITADAS À DURAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA, CASO CONTRÁRIO O A SOLUÇÃO JURÍDICA EXCLUSIVA (OUT - O REMÉDIO JURÍDICO EXCLUSIVO) CONSERTO, A SUBSTITUIÇÃO OU O REEMBOLSO PREVISTOS NA PRESENTE GARANTIA LIMITADA EXPRESSA SERÃO O REMÉDIO JURÍDICO EXCLUSIVO DO CONSUMIDOR, E SERÃO FORNECIDOS NO LUGAR DE TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS. EM NENHUMA HIPÓTESE A MOTOROLA OU A GIANT INTERNATIONAL LTD. SERÃO RESPONSÁVEIS, SEJA CONTRATUALMENTE OU POR RESPONSABILIDADE CIVIL (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA) POR DANOS QUE EXCEDAM O PREÇO DE COMPRA DO ACESSÓRIO OU POR DANOS INDIRETOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQÜÊNCIAIS DE QUALQUER TIPO, OU AINDA PELA PERDA DE RECEITA OULUCROS, PERDA DE NEGÓCIOS, PERDA DE DADOS OU INFORMAÇÕES, OU OUTRAS PERDAS FINANCEIRAS DECORRENTES OU LIGADAS À CAPACIDADE OU INCAPACIDADE DE USO DOS ACESSÓRIOS AO PONTO DE ESSES DANOS PODEREM SER REJEITADOS PELA LEI. Alguns estados e jurisdições não permitem a limitação ou exclusão de danos incidentais ou conseqüenciais, nem a limitação da duração de uma garantia implícita, portanto as limitações ou exclusões acima podem não se aplicar a você. Esta garantia lhe dá direitos legais específicos, e você também pode ter outros direitos que variam de um estado para outro, ou de uma jurisdição para outra.